

Gesti rahwa
Kalender
fe
1866

aasta peale

pärast J. Kristuse sünnimist.

Sel aastal on 365 pääwa.

Nija linnas

trükitud pildide ja raamatu trükkija Ernst Plateesse toias.

B 2513

Gesti rahwa
Kalender

fe

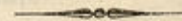
1866

aasta peale

pärast J. Kristuse sündimist.

Sel aastal on 365 päeva.

012.1229



Nija linnas

trükitud pildide ja raamatu trükitija Ernst Platessse tojas.

Позволено цензурою. Рига, 16-го Августа 1865 г.

BSV TA Fr. B. Kautzwardt nim
Kirjanvaimuusewi
Arhiivamatukogu

1962: 410

Редакторъ, Ректоръ Рижской Семинаріи Архимандритъ Ефремъ.

Lühendud sõnade seletus.

- a. id. — apostel, apostlid.
ew., ewd. — ewangelist, ewangelistid.
w., wd. — waga, wagad.
wf., wfd. — waga kannataja, wagad kannatajad.
wfn., wfn. — waga kannataja neitsi ehk neitsid.
wn., wnd. — waga naene ehk naesed.
p., pd. — püha, pühad.
pn., pnd. — püha naene, pühad naesed.
pnt., pntd. — püha neitsi, neitsid.
pf., pfd. — püha kannataja, kannatajad.
pfu., pfnd. — püha kannataja naene, naesed.
pfnt., pfntd. — püha kannataja neitsi, neitsid.
prf., prfd. — preestri kannataja, kannatajad.
sf., sfd. — suur kannataja, kannatajad.
sfu., sfnd. — suur kannataja naene, naesed.
sfnt., sfntd. — suur kannataja neitsi, neitsid.
ül. piisk., üld. piiskd. — ülem piiskop, piiskopid.
Esmaspw. — Esmaspääv.
Teisipw. — Teisipääv.
Kolmaspw. — Kolmaspääv.
Neljaspw. — Neljaspääv.
Laupw. — Laupääv.
näd. — nädal.
pär. — päraft.

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja Kiriku püha pääwad.
1 Laupw.	Issanda ümberleikamise püha. Wasiljus se Suur. Uus aasta.
Nädal enne kolme kun. püh.	7 eäl Om.-Gw. 10 (Joh. 21, 1—14.)
2 Pühapw.	Püha Silvester, Roma linna pavi.
3 Esmaspw.	Prohwet Malakia ja püha kannataja Kordius.
4 Teisipw.	70 Apostlite kogu ja püha Teotst.
5 Kolmaspw.	Püha kannat. Teopentus ja Leonus. Paastu pääw.
6 Neljaspw.	Kristuse ristimise pääw ehk kolme kuninga Püha.
7 Reede	Johane se Gelläija kogu.
8 Laupw.	Püha Keorgi Josef ja püha Emeljan.
Nädal pärast kolme kun. püha.	8 eäl Om.-Gw. 11. (Joh. 21, 15—25.)
9 Pühapw.	Püha kannat. Poliewstus ja püh. Metrop. Wikipus.
10 Esmaspw.	P. Kregorius Nija linnast ja püha Paulus Komelstast.
11 Teisipw.	Püha Teodosi ja püha Mihael Klopstast.
12 Kolmaspw.	Ptn. Tatjana ja p. Sawwa Serbia maa ülem piiskop.
13 Neljaspw.	Püha kannatajad Grmili ja Stratonikus.
14 Reede	Pühad Isad, kes Sinais tappetud said.
15 Laupw.	P. Paulus Tibeja kõrbest ja p. Johannes telgis elaja.
Tölneri ja Wariseri näd.	1 eäl Om.-Gw. 1. (Matt. 28, 16—20.)
16 Pühapw.	Püha Apostli Petrusi ahelate tumardamine.
17 Esmaspw.	Püha Antoni se Suur.
18 Teisipw.	Püha Ahwanast ja Kirill Alekhandria linnast.
19 Kolmaspw.	Püha Makari Egiptuse maa mees.
20 Neljaspw.	Püha Chwimi se Suur.
21 Reede	Püha Maksim ja püha Neohwit.
22 Laupw.	Püha Ap. Timoteus ja püha kannat. Anastasi.
Esfinud poja näd.	2 eäl. Om.-Gw. 2. (Mark. 16, 1—8.)
23 Pühapw.	Kannat. preester Kliment ja püh. kannat. Agathangel.
24 Esmaspw.	Püha naene Ksenia.
25 Teisipw.	Püha Kregorius se Jumala sõna tundja.
26 Kolmaspw.	Püha Ksenohwont ja püha Maria.
27 Neljaspw.	Püha Johani se Kuldsuu kalli järelduste toomine.
28 Reede	Püha Chwrem Siria maalt ja p. Teodosi Totmast.
29 Laupw.	Ant. preester Ignati se Jumala kandra. Surnute mäl.
Lüha eite nädal.	3 eäl. Om.-Gw. 3. (Mark. 16, 9—20.)
30 Pühapw.	P. ül. piisk. Wasili se Suur, Kregori se Jumala sõna tundja ja Johane se Kuldsuu.
31 Esmaspw.	P. Kirus, Johan ja pl. Nikita Nowgorobi linn.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.	Päitefe tõus- mine.	Päitefe lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	7 18	8 30	3 48	5 5	1 13	
Lit. Ep. 2 Timot. 4, 5—8. Gw. Mark. 1, 1—8.						
2	7 21	8 29	3 50	6 0	2 1	
3	7 24	8 28	3 52	6 50	3 5	
4	7 27	8 27	3 54	7 32	4 5	Noor kuu.
5	7 31	8 25	3 56	8 7	5 18	Jan. 4, fel
6	7 34	8 24	3 58	8 38	6 34	10, 13 min.
7	7 37	8 23	4 0	9 3	7 52	õhtu.
8	7 40	8 22	4 2	9 27	9 11	
Lit. Ep. Gwef. 4, 7—13. Gw. Matt. 4, 12—23.						
9	7 44	8 20	4 4	9 49	10 32	
10	7 47	8 19	4 6	10 11	11 52	
11	7 51	8 17	4 8	10 36	×	Esim. wer.
12	7 54	8 16	4 10	11 3	1 12	Jan. 11, fel
13	7 59	8 14	4 13	11 37	2 31	10, 31 min.
14	8 2	8 13	4 15	12 29	3 46	õhtu.
15	8 6	8 11	4 17	1 10	4 53	
Lit. Ep. 2 Timot. 3, 10—15. Gw. Ruf. 18, 10—14.						
16	8 10	8 9	4 19	2 11	5 48	
17	8 14	8 7	4 21	3 19	6 34	
18	8 18	8 5	4 23	4 31	7 9	Läis kuu.
19	8 23	8 3	4 26	5 43	7 37	Jan. 18, fel
20	8 27	8 1	4 28	6 58	8 4	10, 6 min.
21	8 32	7 59	4 31	8 10	8 26	õhtu.
22	8 36	7 57	4 33	9 20	8 46	
Lit. Ep. 1 Kor. 6, 12—20. Gw. Ruf. 15, 11—32.						
23	8 41	7 54	4 35	10 29	9 5	
24	8 46	7 52	4 38	11 37	9 24	
25	8 50	7 50	4 40	×	9 45	Wimne wer.
26	8 54	7 48	4 42	12 43	10 8	Jan. 26, fel
27	8 58	7 46	4 44	1 48	10 36	16, 4 m. õhtu.
28	9 3	7 43	4 46	2 49	11 10	
29	9 8	7 41	4 49	3 47	11 52	
Lit. Ep. 1 Kor. 8, 8—9 p. 2 wersini. Gw. Matt. 25, 31—46.						
30	9 12	7 39	4 51	4 39	12 42	
31	9 17	7 37	4 54	5 25	1 46	

Nädala päawad.	Pühade nimed ja Kiriku püha päawad.
1 Teisipw.	Püha kannataja Trihwon.
2 Kolmaspw.	Isanda wastuwõtmine templis.
3 Neljaspw.	P. Simeon Jum. wastuwõtja ja Prohw. naene Anna.
4 Reede	Wagad Isidor ja Kirill Nowoerserskaf.
5 Laupw.	Püha kannataja naene Agapia.

Sõira eite nädal. 4 eäl Om.-Gw. 4. (Lut. 24, 1—12.)	
6 Pühapw.	Waga Wulol Smirna linnast. Adami paradisist wäljaajamise mälestus.
7 Esmaspw.	Wagad Parhweni ja Lukas.
8 Teisipw.	Püha suur kannataja Teodor Stratilat.
9 Kolmaspw.	Püha kannataja Nikihwor.
10 Neljaspw.	Püha kannataja Harlampi.
11 Reede	Kannat. Wlasi, waga Temetri, ja püha würist Wsewolod Pihkwast.
12 Laupw.	P. Meleti Antiohi linnast ja püha Mitrop. Aleksei.

Sõige usu nädal, 1ne suure paastu nädal. 5 eäl Om.-Gw. 5.
(Lut. 24, 12—35.)

13 Pühapw.	Wagad Martinion ja Simeon.
14 Esmaspw.	Waga Wlssenti.
15 Teisipw.	Püha Apostel Onisimi.
16 Kolmaspw.	Püha kannataja Pamhwil ja püha Porhwiri.
17 Neljaspw.	Püha suur kannataja Teodor Tiron.
18 Reede	Püha Leo Roma linna Pärst.
19 Laupw.	Püha Apostlid Arhippus ja Wilemonus.

2. suure paastu nädal. 1 eäl Om.-Gw. 6. (Lut. 24, 36—53.)

20 Pühapw.	Waga Leon Katani Piiskop.
21 Esmaspw.	Waga Timowei ja Püha Gwstahwi.
22 Teisipw.	Püha kannatajad Ewgenia linnas.
23 Kolmaspw.	Pprk. Polikarpus Smirna.
24 Neljaspw.	Esimehe ja teine Gelläija Johanehe pea leidmine.
25 Reede	Püha Tarast Konstantinopoli linna ülempiiskop.
26 Laupw.	Püha Porhwiri, Rasa linna ülempiiskop.

3. suure paastu ehk risti-kumardamise nädal. 7 eäl. Om.-Gw. 7.
(Joh. 20, 1—10.)

27 Pühapw.	Waga Prokopi Tetapolit.
28 Esmaspw.	Waga Wasfili.

Kuu päaw.	Päawa pittus.	Päitefe tõus- mine.	Päitefe lojami- neme.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu naud.
fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	9 22	7 34	4 56	6 3	2 56	Noor kuu
2	9 27	7 32	4 59	6 35	4 11	Webr. 3, fel
3	9 31	7 30	5 1	7 3	5 29	11, 50 min.
4	9 36	7 28	5 4	7 29	6 51	enne lõunat.
5	9 41	7 25	5 6	7 52	8 13	

Lit. Ep. Rom. 13, 11—14, peat. 4. Gw. Matt. 6, 14—21.

6	9 45	7 23	5 8	8 15	9 36	
7	9 49	7 21	5 10	8 40	10 59	
8	9 54	7 18	5 12	9 8	10 59	Esim. wer.
9	9 58	7 16	5 14	9 40	12 19	Webr. 10, fel
10	10 3	7 14	5 17	10 19	1 35	6, 25 min.
11	10 8	7 11	5 19	11 8	2 44	omiku.
12	10 12	7 9	5 21	12 4	3 43	

Lit. Ep. Ebr. 11, 24—26 ja 32—12 p. 2 w. Gw. Johan 1, 43—51.

13	10 17	7 6	5 23	1 10	4 32	
14	10 22	7 4	5 26	2 19	5 11	
15	10 27	7 1	5 28	3 30	5 43	
16	10 32	6 58	5 30	4 43	6 11	
17	10 37	6 55	5 32	5 48	6 33	
18	10 41	6 53	5 34	7 3	6 52	
19	10 46	6 50	5 36	8 12	7 10	

Lit. Ep. Ebr. 1, 10—2 p. 3 w. 7 p. 26—8 p. 2 w.

Gw. Mark. 2, 1—12. Joh. 10, 9—16.						
20	10 51	6 47	5 38	9 19	7 29	
21	10 55	6 45	5 40	10 26	7 50	
22	11 0	6 42	5 42	11 32	8 13	
23	11 5	6 39	5 44	12 35	8 40	
24	11 10	6 37	5 47	1 34	9 11	
25	11 15	6 34	5 49	2 28	9 51	
26	11 20	6 31	5 51	3 57	10 37	

Lit. Ep. Ebr. 4, 14, 5 p. 6 w. Gw. Mark. 8, 34—9 p. 2 w.

27	11 25	6 28	5 53	3 16	11 32	
28	11 30	6 25	5 55	3 57	12 35	

Wilm. wer.
Webr. 25, fel
5, 30 min.
õhtu.

Nädala päevad.	Pühade nimed ja Kiriku püha päevad.
1 Teisipv.	Waga kannataja naene Eudokia.
2 Kolmaspv.	Prf. Theodot ja Arseni Iveri linnast.
3 Neljaspv.	Pühad kannatajad Ewtropi, Aleonit ja Wafilist.
4 Reede	Waga Herasim ja püha kannataja Paul.
5 Laupv.	Püha kannataja Konon.
4. suure paastu nädal. 8 eäl. Om.-Ew. 8. (Joh. 20, 11—18.)	
6 Pühapv.	42 kannatajat Ammoria linnas.
7 Esmaspv.	P. kannatajad Wafil, Ehwrem ja Raviton.
8 Teisipv.	Waga Theowilakt, Mikomedia linna piiskop.
9 Kolmaspv.	40 kannatajat Sebastija linnas.
10 Neljaspv.	Püha kannataja Kondrat.
11 Reede	P. Schwroni Jerusal. patr. ja p. Ehwim Nowgorodist.
12 Laupv.	Waga Theohwan. Jumala Ema alahwiisti lugem.
5. suure paastu nädal. 1 eäl Om.-Ew. 5. (Joh. 20, 19—31.)	
13 Pühapv.	Püha Nikihwer, Konstantinopoli linna patriarh.
14 Esmaspv.	Waga Wenedikt.
15 Teisipv.	Püha kannataja Agapi.
16 Kolmaspv.	Pf. Sawini, p. Serapion, Nowgor. lin. ülem piisk.
17 Neljaspv.	W. Aleksius Jum. inim. ja w. Makari Kolasiinast.
18 Reede	Püha Kiril Jerusalemmast.
19 Laupv.	P. kann. Krisanhw ja pfn. Taria. Latsjaruse ülesärat.
Urbe püha nädal. Om.-Ew. (Matt. 21, 1—11 ja 15—17.)	
20 Pühapv.	Wagad isad, kes Püha Sawwa floostriis tappetud. Isfanda sissemine Jerusalema linna.
21 Esmaspv.	Waga piiskop Jakob.
22 Teisipv.	Püha preestri kannataja Wafil.
23 Kolmaspv.	W. Nikon Petseri floostri ülem ja p. naene Lidia.
24 Neljaspv.	W. Sakari ja püha Artemi. Suur Neljaspäev.
25 Reede	Jumala Ema kuulutamise päev. Suur Reede.
26 Laupv.	Peaingsli Gabrieli kogu.
Paasa püha nädal.	
27 Pühadv.	Püha Matrona Selunist. Paasa püha.
28 Esmaspv.	Waga Harion ja waga Stepan.
29 Teisipv.	Wagad Mark ja Kiril.
30 Kolmaspv.	W. Johan, se rebeli kirjutaja.
31 Neljaspv.	Waga Ipati Rangri linna piiskop.

Kuu päev.	Päeva pittus.	Päitese tõus- mine.	Päitese lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	11 35	6 22	5 57	4 30	1 46	Noor kuu.
2	11 40	6 20	6 0	5 0	3 3	Märt. 4, fel
3	11 45	6 17	6 2	5 28	4 22	11, 14 min.
4	11 50	6 14	6 4	5 53	5 45	õhtu.
5	11 55	6 12	6 7	6 21	7 10	
3. E. Ebr. 6, 13-20. Ewef. 5, 9-19. E. Mart. 9, 17-31. Mat. 4, 25-5. 12.						
6	12 0	6 9	6 9	6 41	8 35	
7	12 5	6 6	6 11	7 8	10 10	
8	12 9	6 4	6 13	7 40	11 21	Esim. wer.
9	12 14	6 1	6 15	8 19	×	Märt. 11, fel
10	12 19	5 58	6 17	9 5	12 34	2, 40 min.
11	12 24	5 55	6 19	9 59	1 39	peale lõun.
12	12 28	5 53	6 21	11 2	2 31	
Lit. Ep. Ebr. 9, 11-14. Ro. 3, 23-29. E. Mart. 10, 33-45. Luf. 7, 36-50.						
13	12 33	5 50	6 23	12 9	3 12	
14	12 38	5 47	6 25	1 19	3 44	Täis kuu
15	12 43	5 44	6 27	2 30	4 11	Märt. 19, fel
16	12 48	5 42	6 30	3 41	4 35	6, 9 min.
17	12 53	5 39	6 32	4 51	4 56	omiku.
18	12 57	5 37	6 34	6 0	5 16	
19	13 2	5 34	6 36	7 8	5 35	
Lit. Ep. Wiliip. 4, 4-9. Ew. Johan. 12, 1-18.						
20	13 7	5 31	6 38	8 14	5 56	
21	13 12	5 29	6 41	9 19	6 17	
22	13 17	5 26	6 43	10 26	6 41	
23	13 22	5 23	6 45	11 25	7 10	
24	13 27	5 20	6 47	×	7 45	
25	13 31	5 18	6 49	12 21	8 22	
26	13 36	5 15	6 51	1 11	9 19	
Lit. Ep. Ap. Teg. 1, 1-8. Ew. Joh. 1, 1-17.						
27	13 40	5 13	6 53	1 53	10 19	Viim. wer.
28	13 45	5 10	6 55	2 29	11 26	Märt. 27, fel
29	13 50	5 7	6 57	3 0	12 37	10, 19 min.
30	13 55	5 4	6 59	3 27	1 53	enne lõunat.
31	14 0	5 1	7 1	3 52	3 14	

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja Kiriku püha pääwad.
1 Reede	Waga naene Maria Egiptuse maalt ja püha Ehwim.
2 Laupw.	Waga Titus.

Toma nädal. 1 eäl Dm.-Ew. 1. (Matt. 28, 16—20.)

3 Pühapw.	Püha tunnistaja Nikita.
4 Esmaspw.	Wagad Josef, Keorgi ja Platon.
5 Teisipw.	pf. Teobul ja Agahwopod.
6 Kolmaspw.	püha ülempeiskop Ewtihi.
7 Neljaspw.	waga Keorgi Meletinast.
8 Reede	püha Trodion, Agab ja Ruhw.
9 Laupw.	Püha kannataja Ewpsih.

Salwi kandjate nädal. 2 eäl Dm.-Ew. 3. (Mark. 16, 9—20.)

10 Pühapw.	Püha kannataja Terenti.
11 Esmaspw.	Pf. Antip.
12 Teisipw.	waga tunnistaja Wasfili.
13 Kolmaspw.	Püha kannataja Artemon.
14 Neljaspw.	Püha Martinus Roma linna pawst.
15 Reede	pühad apostlid Kristarbus ja Trohwimus.
16 Laupw.	Pfn. Agapia, Irina ja Siona.

Alwatu nädal. 3 eäl Dm.-Ew. 4. (Luk. 24, 1—12.)

17 Pühapw.	wagad Simeon, Sofim ja Sawwati, Solowetsist.
18 Esmaspw.	waga Johan.
19 Teisipw.	waga Johan, se wana koopnik.
20 Kolmaspw.	waga Theodor. Pooluse pääw.
21 Neljaspw.	Püha preestri kannataja Januari.
22 Reede	waga Theodor ja püha würlst Wsewolod.
23 Laupw.	Psuurk. Keorgi. Jüri pääw.

Samaria naese nädal. 4 eäl Dm.-Ew. 7. (Joh. 20, 1—10.)

24 Pühapw.	Püha kannataja Sawwas Stratilat.
25 Esmaspw.	Püha Apostel ja Ew. Markus.
26 Teisipw.	Püha kannat. Wasfili ja p. Stepan Permi lin.
27 Kolmaspw.	Püha kannataja Simeon, Jssanda sugulane.
28 Neljaspw.	Püha Apd. Jason ja Sosipatr.
29 Reede	9 kannatajad Riika linnast ja waga Memnon.
30 Laupw.	Püha Apostel Jakobus Sebedeus.

Kuu pään.	Pääwa pittus.	Päitese tõus- mine.	Päitese lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	14 5	4 58	7 3	4 16	4 37	
2	14 10	4 55	7 5	4 40	6 3	

Lit. Ep. Apost. Teg. 5, 12—20. Ew. Johan 20, 19—31.

3	14 15	4 52	7 7	5 6	7 29	
4	14 20	4 50	7 10	5 37	8 54	
5	14 24	4 48	7 12	6 13	10 15	
6	14 29	4 45	7 14	6 56	11 25	
7	14 33	4 43	7 16	7 49	×	
8	14 37	4 41	7 18	8 51	12 24	
9	14 42	4 38	7 20	9 59	1 12	

Noor kuu.
April 3, fel
8, 40 min.
enne lõunat.

Lit. Ep. Ap. Teg. 6, 1—7. Ew. Mark. 15, 43—16 p. 8 w.

10	14 46	4 36	7 22	11 7	1 49	
11	14 51	4 33	7 24	12 22	2 19	
12	14 56	4 31	7 27	1 32	2 44	
13	15 1	4 28	7 29	2 41	3 5	
14	15 5	4 26	7 31	3 49	3 22	
15	15 10	4 23	7 33	4 58	3 42	
16	15 14	4 21	7 35	6 5	4 2	

Esim. weer.
April 10, fel
12, 8 min.
omitu.

Lit. Ep. Ap. Teg. 9, 32—42. Ew. Johan. 5, 1—15.

17	15 19	4 18	7 37	7 12	4 23	
18	15 23	4 16	7 39	8 16	4 46	
19	15 28	4 13	7 41	9 18	5 13	
20	15 33	4 11	7 44	10 13	5 46	
21	15 37	4 9	7 46	11 7	6 24	
22	15 42	4 6	7 48	11 53	7 11	
23	15 46	4 4	7 50	×	8 6	

Täis kuu.
April 17, fel
11, 0 min.
õhtu.

Lit. Ep. Ap. Teg. 11, 19—27 ja 29—30. Ew. Joh. 4, 5—42.

24	15 51	4 2	7 53	12 29	9 9	
25	15 55	4 0	7 55	1 0	10 18	
26	16 0	3 57	7 57	1 27	11 31	
27	16 4	3 55	7 59	1 52	12 48	
28	16 8	3 53	8 1	2 15	2 8	
29	16 12	3 51	8 3	2 37	3 31	
30	16 16	3 49	8 5	3 2	4 59	

Wim. wer.
April 25, fel
11, 19 min.
õhtu.

Räda la pääd.	Pühade nimed ja kiriku püha pääd.
Sõgeda nädal. 5 eäl Dm.-Gw. 8. (Joh. 20, 11—18.)	
1 Pühapäev.	Püha Prohvet Jeremia ja waga Pähnuti.
2 Esmaspäev.	P. Ahwanast se suur ja p. würstid Boris ja Gleb.
3 Teisipäev.	Pf. Thimotei ja k. n. Mawra ja w. Theodosi Petserist.
4 Kolmaspäev.	waga kannataja naene Pelagia.
5 Neljapäev.	Pfn. Irina. Kristuse taewa minemise püha.
6 Reede	Püha palju kannataja Joh.
7 Laupäev.	Jssanda Risti ilmumine taewa peal ja pf. Mafi.
Püha Isade nädal. 6 eäl Dm.-Gw. 10. (Joh. 21, 1—14.)	
8 Pühapäev.	p. Ap. ja Gw. Johanes, Jumala sõna tundja.
9 Esmaspäev.	p. Pr. Jesaias ja p. imeteutegija Nikolai.
10 Teisipäev.	Püh. Ap. Simon Isilot.
11 Kolmaspäev.	Jd. Kiril, Mehvodi ja Mofi.
12 Neljapäev.	p. Epiphani Kipri saarelt ja püha Herman Konstantini linna patriarh.
13 Reede	Pfn. Kliteria ja pf. Aleksander.
14 Laupäev.	Püha Isidor Rostowi linnast. Surnute mälestus.
Kolmainuse püha näd. 7 eäl Dm.-Gw. 9. (Joh. 20, 19—31.)	
15 Pühapäev.	w. Pähomi se suur ja püha kuningas poeg Temitri. Kolmainuse püha.
16 Esmaspäev.	w. Theodot ja Chwrem.
17 Teisipäev.	Püha Apostel Andronik.
18 Kolmaspäev.	Pf. Theodot Anikirast, p. Peter ja p. Tionisi.
19 Neljapäev.	pf. Patriki ja Kornili Komelast.
20 Reede	Püha kannat. Thalalei. Püha metrop. Aleksei.
21 Laupäev.	P. Konstantin ja Elena. Jumala ema kuu vastuwõtm.
1. näd. pär. Kolmainuse püh. 8 eäl Dm.-Gw. 1. (Matt. 28, 16—20.)	
22 Pühapäev.	Püha kannataja Wasilisk.
23 Esmaspäev.	w. tunnistaja Mihael Sinaiist ja p. Leonti Rostowist. Petri paastu algmine.
24 Teisipäev.	P. Simeon se sambnit ja p. Nikita Perejasslawist.
25 Kolmaspäev.	Kolmas Gelf. Johane se pea leidmine ja prf. Therapont.
26 Neljapäev.	Püha Ap. Karp ja pf. Georgi.
27 Reede	Prf. Therapont ja w. Nil Stalobni saarest.
28 Laupäev.	w. Nikit ja p. Ignati Rostowist.
2. näd. pär. Kolmainuse p. 1 eäl Dm.-Gw. 2. (Mark. 16, 1—8.)	
29 Pühapäev.	w. kannat. n. Theodosia ja p. Johan Ustuga linn.
30 Esmaspäev.	W. Izaakus Talmati linnast.
31 Teisipäev.	P. Ap. Hermi ja pf. Hermei. Petri paastu al g.

Ruu pääd.	Päädwa pittus.	Päitese tõus- mine.	Päitese lojami- nemine.	Ruu tõus- mine.	Ruu lo- jamine- mine.	Ruu naud.		
lit.	Ep.	Ap.	Teg.	ram.	16, 16—34.	Gw. Johan. 9, 1—38.		
1	16	20	3	47	8 7	3 29	6 23	
2	16	23	3	45	8 8	4 1	7 46	Noor kuu.
3	16	27	3	43	8 10	4 4	9 4	Mai 2, fel
4	16	31	3	41	8 12	5 33	10 10	4, 35 min.
5	16	35	3	39	8 14	6 32	11 5	peale lõunat.
6	16	39	3	37	8 16	7 41	11 47	
7	16	43	3	35	8 18	8 55	×	
lit.	Ep.	Ap.	Teg.	20,	16-18 ja	28-36.	Gw. Joh.	17, 1-13.
8	16	46	3	34	8 20	10 8	12 20	
9	16	49	3	32	8 21	11 20	12 46	
10	16	52	3	31	8 23	12 31	1 8	Esim. wer.
11	16	55	3	29	8 24	1 40	1 28	Mai 9, fel
								11, 35 min.
12	16	58	3	28	8 26	2 49	1 46	enne lõun.
13	17	0	3	27	8 27	3 56	2 6	
14	17	3	3	26	8 29	5 3	2 26	
lit.	Ep.	Ap.	Teg.	2,	1-11.	Gw. Joh. 7,	37-52 ja	8 p. 12 w.
15	17	7	3	24	8 31	6 9	2 48	
16	17	11	3	22	8 33	7 12	3 14	Täis kuu.
17	17	15	3	20	8 35	8 11	3 46	Mai 17, fel
18	17	19	3	18	8 37	9 7	4 23	2, 55 min.
19	17	22	3	17	8 39	9 54	5 7	peale lõunat.
20	17	24	3	16	8 40	10 35	6 0	
21	17	26	3	15	8 41	11 7	7 0	
L. G. Ebr.	11,	33-12 p.	2 w.	G. Matt.	10, 32, 33, 37, 38;	19, 27-30.		
22	17	29	3	14	8 43	11 35	8 6	
23	17	31	3	13	8 44	12 0	9 18	
24	17	33	3	12	8 45	×	10 32	Wim. wer.
25	17	36	3	11	8 47	12 23	11 48	Mai 25, fel
26	17	38	3	10	8 48	12 45	1 8	8, 50 min.
27	17	40	3	9	8 49	1 8	2 30	enne lõunat.
28	17	42	3	8	8 50	1 31	3 53	
lit.	Ep.	Rom.	2,	10—16.	Gw. Matt.	4,	18—23.	
29	17	43	3	8	8 51	2 0	5 17	Noor kuu
30	17	44	3	7	8 51	2 35	6 37	Mai 31, fel
31	17	45	3	7	8 52	3 19	7 50	44 min. õhtu

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja kiriku püha pääwad.
1 Kolmasp.	Pk. Justin ja w. Thionisi Klusitskaf.
2 Neljasp.	P. tunnistaja Nikiwohr ja st. Johan Belgorodist.
3 Reede	Püha kannataja Lufillian.
4 Laup.	P. Mitrohwan Konstantinopoli linnast.

3. näd. pär. Kolmain. p. 2 eäl Dm.=Gw. 3. (Mark. 16, 9—20.)

5 Pühapw.	P. prestrikannat. Torothei ja püha würst Theodor.
6 Esmasp.	w. Wiffarion ja Ilarion.
7 Teispw.	Püha prestrikannat. Theodot, Aukirast.
8 Kolmasp.	Püha suurfannat. Theodor Stratilat.
9 Neljasp.	P. Kiril Meffandria linnast ja w. Kiril Belosersk.
10 Reede	Püha prestrikannataja Thimotei Prussast.
11 Laupw.	Püha Apostlid Partholomei ja Barnawa.

4. näd. pär. Kolmain. p. 3 eäl Dm.=Gw. 4. (Luf. 24, 1—12.)

12 Pühapw.	w. Dnuhwri se suur ja w. Arseni Konewast.
13 Esmasp.	Püha kannataja naene Afilina.
14 Teispw.	Pp. Elisa ja p. Mehwoi Konstantinopoli patriarh.
15 Kolmasp.	Pp. Amos ja p. metr. Jonas.
16 Neljasp.	Püha Tihon Amasuntist.
17 Reede	Pühad kannatajad Manuel ja Ismael.
18 Laupw.	Püha kannataja Leonti.

5. näd. pär. Kolmain. p. 4 eäl Dm.=Gw. 5. (Luf. 24, 12—35.)

19 Pühapw.	Püha Ap. Judas Isfanda wend.
20 Esmasp.	Püha prestrikannataja Mehwoi Patarast.
21 Teispw.	Püha kannataja Julian Tarsust.
22 Kolmasp.	Püha prest. Gwsewi Samosattast.
23 Neljasp.	Ptn. Agripina. Wladimiri lin. Jum. Gma kuzu il-
24 Reede	Gelfäija Johanese sündimine. [mumise pühitsemine.
25 Laupw.	P. kannat. n. Wewronia. Püha würst Petrus.

6 nädal pärast Kolmainuse püha. 5 eäl Dm.=Gw. 6. (Luf. 24, 36—53.)

26 Pühapw.	P. Tawet Selunist. Tihwini Jum. Gma kuzu ilmunine
27 Esmasp.	w. Simpson reistjate wastuwõtja.
28 Teispw.	Pühad Kir, Johan ja w. Sergi.
29 Kolmasp.	Pühad Ap. Petrus ja Paulus.
30 Neljasp.	12 Apostlite loogu. Paastu ots.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.	Päitefe tõus- mine.	Päitefe lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	
1	17 46	3 7	8 53	4 13	8 52	
2	17 47	3 6	8 53	5 17	9 42	
3	17 48	3 6	8 54	6 29	10 21	
4	17 49	3 6	8 55	7 45	10 52	

Lit. Ep. Rom. 5, 1—10. Gw. Matt. 6, 22—33.

5	17 51	3 5	8 56	9 0	11 16	Wiim. wer. Juni 8, tel 3, 14 min. omifu.
6	17 52	3 5	8 57	10 14	11 39	
7	17 52	3 5	8 57	11 26	11 35	
8	17 52	3 5	8 57	12 36	×	
9	17 51	3 5	8 56	1 45	12 14	
10	17 51	3 5	8 56	2 52	12 33	
11	17 50	3 6	8 56	3 58	12 54	

Lit. Ep. Rom. 6, 18—23. Gw. Matt. 8, 5—13.

12	17 50	3 6	8 56	5 3	1 18	Täis kuu. Juni 16, tel 5, 12 min. omifu.
13	17 49	3 7	8 56	6 3	1 46	
14	17 49	3 7	8 56	7 0	2 21	
15	17 48	3 8	8 56	7 50	3 3	
16	17 48	3 8	8 56	8 34	3 54	
17	17 47	3 9	8 56	9 10	4 53	
18	17 46	3 10	8 56	9 40	5 58	

Lit. Ep. Rom. 10, 1—10. Gw. Matt. 8, 28—9 p. 2 w.

19	17 44	3 11	8 55	10 7	7 8	Wiim. wer. Juni 23, tel 3, 41 min. peale lõunat.
20	17 43	3 12	8 55	10 31	8 21	
21	17 41	3 13	8 55	10 54	9 37	
22	17 39	3 14	8 53	11 16	10 54	
23	17 38	3 15	8 53	11 40	12 12	
24	17 36	3 16	8 52	×	1 32	
25	17 34	3 17	8 51	12 5	2 53	

Lit. Ep. Rom. 12, 6—14. Gw. Matt. 9, 1—8.

26	17 32	3 18	8 50	12 35	4 13	Noor kuu. Juni 30, tel 7, 12 min. enne lõunat.
27	17 30	3 19	8 49	1 13	5 28	
28	17 27	3 21	8 48	1 58	6 35	
29	17 24	3 22	8 46	2 56	7 32	
30	17 22	3 23	8 45	4 5	8 13	

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja kiriku püha pääwad.
1 Reede	Püh. imet. ja õbe põlgjad Kosma ja Tamian.
2 Laupw.	Jumala sünnitaja riide panemine Wlahernas.
7 näd. pär.	Kolmainuse püh. 6 eäl. Dm.-Gw. 7 (Joh. 20, 1-10.)
3 Pühapw.	Püha kannat. Jafinhw ja püha Metrop. Wikip.
4 Esmaspw.	P. Andreas Kreta saare pealt ja w. naene Martha.
5 Teisipw.	w. Abwanasi Abwanast ja Sergi Radonessist.
6 Kolmaspw.	w. Sifoi se Suur.
7 Neljaspw.	w. Thomas ja Afati.
8 Reede	Pst. Prokopi. Jumala Oma kuu ilmum. Kasani lin.
9 Laupw.	P. prestrikannataja Pantrati, Lawromeni piiskop.
8 näd. pär.	Kolmainuse püh. 7 eäl. Dm.-Gw. 8. (Joh. 20, 11-18.)
10 Pühapw.	45 kannat. Nikopolis. Iss. riideran. w. Antoni Petser.
11 Esmaspw.	P. kannat. naene Ghwimia. Dnnis würstina Olga.
12 Teisipw.	P. kannat. Prokl ja Mari ja w. Michael.
13 Kolmaspw.	Peaingsi Abrieli kog., w. Stepan Sawwast.
14 Neljaspw.	Püha Apostel Afila.
15 Reede	Pt. Kirik ja tema ema Julita, p. würst Wladimir.
16 Laupw.	P. prestrikannat. Abwinogen ja tema 10 järgit.
9 näd. pär.	Kolmainuse püh. 8 eäl. Dm.-Gw. 9. (Joh. 20, 19-31.)
17 Pühapw.	Püha suurtannataja naene Marina.
18 Esmaspw.	Pt. Jafinhw ja Gmeljan w. Johan paljokannat.
19 Teisipw.	w. Makrina ja Lia.
20 Kolmaspw.	Püha prohwet Elias.
21 Neljaspw.	w. Simeon, kes ennast Kristuse pärast rumalaks näitas
22 Reede	P. salwikandja Maria Magdalena.
23 Laupw.	Pühad kannatajad Trohwin ja Teohwil.
10 näd. pär.	Kolmainuse püh. 1 eäl. Dm.-Gw. 10 (Joh. 21, 1-14.)
24 Pühapw.	P. kan. naene Kristina ja p. kan. Boris ja Gleb.
25 Esmaspw.	P. Anna surm. mäl., w. Makari Seltowotist.
26 Teisipw.	Püha prestrikannataja Ermolai ja kannat. naene Parastewa Smolenskist.
27 Kolmaspw.	Püha suurtannataja Panteleimon.
28 Neljaspw.	Pa. Prohor ja Nikanor. Jum. sünnit. kuu ilmumine
29 Reede	P. kan. Kallini ja p. kan. naene Serahwima.
30 Laupw.	Püha Apostel Sila ja Silwan.
11 näd. pär.	Kolmainuse p. 2 eäl. Dm.-Gw. 11. (Joh. 21, 15-25.)
31 Pühapw.	Püha Gwdoftin.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.	Päitefe tõus- mine.	Päitefe lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	17 19	3 25	8 44	5 19	8 48	
2	17 16	3 26	8 42	6 36	9 16	
Lit. Ew. Nm. 15, 1—7. Ew. Mat. 9, 27—35.						
3	17 13	3 28	8 41	7 51	9 40	Esim. wer. Juli 7, fel 5, 20 min. pärast lõun.
4	17 11	3 29	8 40	9 4	10 1	
5	17 8	3 31	8 39	10 16	10 21	
6	17 5	3 32	8 37	11 26	10 40	
7	17 2	3 34	8 36	12 36	11 0	
8	16 59	3 36	8 35	1 42	11 23	
9	16 56	3 37	8 33	2 48	11 49	
Lit. Ep. 1 Kor. 1, 10—18. Ew. Matt. 14, 14—22.						
10	16 52	3 39	8 31	3 51	×	Täis kuu. Juli 15, fel 5, 50 min. pär. lõunat.
11	16 50	3 40	8 30	4 50	12 21	
12	16 46	3 42	8 28	5 43	1 0	
13	16 42	3 44	8 26	6 29	1 46	
14	16 39	3 46	8 25	7 10	2 42	
15	16 35	3 48	8 23	7 43	3 45	
16	16 31	3 50	8 21	8 12	4 55	
Lit. Ep. 1 Kor. 3, 9—17. Ew. Matt. 14, 23—34.						
17	16 27	3 52	8 19	8 37	6 8	Wiim. weer. Juli 53, fel 8, 53 min.
18	16 23	3 54	8 17	9 0	7 25	
19	16 19	3 56	8 15	9 23	8 42	
20	16 15	3 58	8 13	9 45	10 1	
21	16 10	4 0	8 10	10 8	11 20	
22	16 6	4 2	8 8	10 37	12 22	
23	16 2	4 4	8 6	11 10	1 33	
Lit. Ep. 1 Kor. 4, 9—16. Ew. Matt. 17, 14—23.						
24	15 58	4 6	8 4	11 52	2 41	Noor kuu. Juli 29, fel 4, 13 min. pär. lõun.
25	15 54	4 8	8 2	×	3 46	
26	15 50	4 10	8 0	12 44	4 44	
27	15 45	4 12	7 57	1 47	5 35	
28	15 41	4 14	7 55	2 56	6 19	
29	15 37	4 16	7 53	4 12	6 57	
30	15 32	4 18	7 50	5 27	7 31	
Lit. Ep. 1 Kor. 9, 2—12. Ew. Matt. 18, 23—35.						
31	15 28	4 20	7 48	6 43	8 5	

Nädala päevad.	Pühade nimed ja kiriku püha päevad.
1 Esmaspv.	Jss. risti wälja wiimine, Ppf. Matabeid ja nende ema Salomonias. Paastu alustus.
2 Teisipv.	P. esimene k. ja ülem tialon Stepan. P. Wafili, kes Kristuse pärast ennast rumalaks näitas.
3 Kolmaspv.	w. Isaaki ja Antoni Rooma mees.
4 Neljaspv.	7 lapselst Ewesuses ja w. naene Ewdofia.
5 Reede	P. suurk. Ohwimi.
6 Laupv.	Jssanda ärrauletamine.
12 näd. pär. Kolmainuse p. 3 eäl. Om.-Ew. 1 (Matt. 28, 16—20.)	
7 Pühapv.	w. kannataja Tometi.
8 Esmaspv.	Püha tunnistaja Emelian Riislast.
9 Teisipv.	Püha Apostel Matias.
10 Kolmaspv.	P. kannat. ja ülemtiafon Laurenti. Lauritse päaw.
11 Neljaspv.	Püha kannataja ülemtiafon Ewplu.
12 Reede	Püha kannataja Boti ja Anikit.
13 Laupv.	w. Maksim, Sumala tunnistaja.
13 näd. pär. Kolmainuse p. 4 eäl. Om.-Ew. 2. (Mark. 16, 1—8.)	
14 Pühapv.	Püha prohwet Mika.
15 Esmaspv.	Sumala ema furma päaw. Liha söömise alustus.
16 Teisipv.	Kuju püha, mida inim. käed ei ole teinud. Pf. Tiomid.
17 Kolmaspv.	Püha kannataja Miron.
18 Neljaspv.	Püha kannataja Wlor ja Laur.
19 Reede	Pf. Andrei Stratilat. Tona jõe Sumala ema fuju p.
20 Laupv.	Püha Prohwet Samuel.
14 näd. pär. Kolmainuse p. 5 eäl. Om.-Ew. 3 (Mark. 16, 9—20.)	
21 Pühapv.	P. Ap. Wabei, w. Awraami Smolenskist.
22 Esmaspv.	Püha kannataja Agathonik.
23 Teisipv.	Püha kannataja Lyp.
24 Kolmaspv.	P. prestrikannataja Ewtih. P. Metropolit Peter.
25 Neljaspv.	Püha Apostel Warwolomei ja Titus.
26 Reede	Pf. Adrian ja n. Natalia. Sumala sünnitaja fuju päaw, mis Wladimiri linnas ilmus.
27 Laupv.	Püha Pimen.
15 näd. pär. Kolmainuse p. 6 eäl Om.-Ew. 4 (Lut. 24, 1—12.)	
28 Pühapv.	w. Moses Moora maalt.
29 Esmaspv.	Selfäija Johanesse pea ärarajumine. Paastu päaw.
30 Teisipv.	P. würst Aleksander Newski ja w. Aleksander Swirski.
31 Kolmaspv.	Kõige pühama Sumala sünnitaja wõõ panemine.

Kuu päaw.	Päawa pittus. tel min.	Päiteje tõus- mine. tel min.	Päiteje lojami- neme. tel min.	Kuu tõus- mine. tel min.	Kuu lo- jamine- mine. tel min.	Kuu näud.
1	15 23	4 22	7 45	7 57	8 25	
2	15 19	4 24	7 43	9 7	8 45	Esim. wer.
3	15 14	4 26	7 40	10 18	9 5	Aug. 6, tel
4	15 10	4 28	7 38	11 26	9 28	10, 53 min.
5	15 5	4 31	7 36	12 32	9 53	enne lõunat.
6	15 0	4 33	7 33	1 37	10 23	
Lit. Ep. 1 Kor. 15, 1—11. Ew. Matt. 19, 16—26.						
7	14 55	4 35	7 30	2 37	10 58	
8	14 51	4 37	7 28	3 33	11 39	
9	14 46	4 39	7 25	4 22	×	Täis kuu.
10	14 42	4 41	7 23	5 4	12 31	Aug. 14, tel
11	14 37	4 43	7 20	5 40	1 32	5, 11 min.
12	14 33	4 45	7 18	6 11	2 39	pärast lõun.
13	14 28	4 47	7 15	6 39	3 51	
Lit. Ep. 1 Kor. 16, 13—24. Ew. Matt. 21, 33—42.						
14	14 24	4 49	7 13	7 4	5 6	
15	14 19	4 51	7 10	7 27	6 25	
16	14 14	4 53	7 7	7 50	7 45	
17	14 9	4 55	7 4	8 15	9 6	
18	14 5	4 57	7 2	8 42	10 27	
19	14 0	4 59	6 59	9 14	11 46	
20	13 55	5 1	6 56	9 53	1 3	
Lit. Ep. 2 Kor. 1, 21—24 ja 2 p. 1—4. Ew. Matt. 22, 1—14.						
21	13 51	5 3	6 54	10 41	2 12	
22	13 46	5 5	6 51	11 39	3 14	
23	13 41	5 7	6 48	×	4 4	Wiimne wer.
24	13 37	5 9	6 46	12 45	4 45	Aug. 21, tel
25	13 32	5 11	6 43	1 56	5 18	1, 26 min.
26	13 27	5 13	6 40	3 11	5 45	omitu.
27	13 23	5 15	6 38	4 26	6 9	
Lit. Ep. 2 Kor. 4, 6—15. Ew. Matt. 22, 35—46.						
28	13 18	5 17	6 35	5 38	6 30	Noor kuu.
29	13 13	5 19	6 32	6 50	6 50	Aug. 28, tel.
30	13 9	5 21	6 30	8 1	7 10	52, 3 min.
31	13 5	5 23	6 28	9 10	7 31	omitu.

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja kiriku püha pääwad.
1 Neljapäev.	w. Simeon se sambnif ja tema ema Martha. Pl. Ermogen
2 Reede	P. kannat. Mamant ja w. Johan paastja.
3 Laupäev.	P. prf. Anhwim, Mikomedia linna piisk. ja w. Theotist.

16 näd. pär. Kolmainuse p. 7 eäl Om.-Ev. 5 (Lut. 23, 13-35.)

4 Pühapäev.	Prestrik. Wawila ja prohwet Moyses.
5 Esmaspäev.	P. prohwt. Sakari ja biglane naene Elisabet.
6 Teisipäev.	Peasingli Michaeli imetegu Kolosša linnas.
7 Kolmaspäev.	P. kan. Sofont ja püha Johan Nowogorodist.
8 Neljapäev.	Se kõige pühama Jumala Ema sündimine.
9 Reede	P. ja bige Joakim ja Anna j. Josef Wolokolamist.
10 Laupäev.	Pl. naesed Minodora, Mitrodora ja Nimhwodora.

17 näd. pär. Kolmainuse p. 8 eäl Om.-Ev. 6 (Lut. 24, 36-53.)

11 Pühapäev.	w. n. Theodora, Sergi ja German Walaamist.
12 Esmaspäev.	Prestrik. Awtomon.
13 Teisipäev.	Ülestõusm. templi uendamine. Korneli se sba ülem.
14 Kolmaspäev.	Jssanda kallid Nisti ülestõstmise. Paastu päev.
15 Neljapäev.	Püha suur kannataja Nikita.
16 Reede	Püha suur kannataja naene Chwimia.
17 Laupäev.	Pln. Sohvia tütreb Wera, Madesba ja Lühow.

18 näd. pär. Kolmainuse p. 1 eäl Om.-Ev. 7. (Joh. 20, 1-10.)

18 Pühapäev.	w. Ermeni.
19 Esmaspäev.	Pl. Trohwin pb. würst. Theodor, Lawet ja Konstantin.
20 Teisipäev.	P. suurk. Ewstahwi ja püha würst Michael.
21 Kolmaspäev.	Apostel Kondrat ja püha Dimitri Rostowast.
22 Neljapäev.	Prestrikan. Woka, w. Jona ja w. Theodor.
23 Reede	Celläija Johane se ihusse saamine.
24 Laupäev.	Püha esimene suurn. Thekla ja Nikander Pihkwast.

19 näd. pär. Kolmain. p. 2 eäl Om.-Ev. 8 (Joh. 20, 11-18.)

25 Pühapäev.	w. Chwrosinia ja Sergi Radoneffst.
26 Esmaspäev.	Ap. ja Ev. Johane se Jum. sõna tundja surma p.
27 Teisipäev.	Pln. Kallistrat, w. Sawwati Solowetssst.
28 Kolmaspäev.	w. Jumala tunnistaja Hariton.
29 Neljapäev.	w. Kiriakus.
30 Reede	Prf. Krigori ja p. Mihael, Kiemi lin. Mitropolist.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.	Päite se tõus- mine.	Päite se lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	fel min.	
1	13 0	5 25	6 25	10 18	7 54	
2	12 55	5 27	6 22	11 23	8 22	
3	12 50	5 29	6 19	12 25	9 5	

Lit. Ep. 2 Kor. 6, 1-10. Ev. Matt. 25, 14-30.

4	12 45	5 31	6 16	1 22	9 33	
5	12 39	5 34	6 13	2 14	10 20	
6	12 34	5 36	6 10	2 59	11 16	
7	12 29	5 38	6 7	3 37	×	
8	12 24	5 40	6 4	4 9	12 19	
9	12 20	5 42	6 2	4 37	1 29	
10	12 15	5 44	5 59	5 2	2 46	

Esim. wer.
Sept. 5, fel
5, 5 min.
omitu.

Lit. Ep. 2 Kor. 6 ja 7 p. 16-1 w. Ev. Matt. 15, 21-28.

11	12 10	5 47	5 57	5 26	4 2	
12	12 5	5 49	5 54	5 50	5 22	
13	12 0	5 51	5 51	6 15	6 45	
14	11 56	5 53	5 49	6 42	8 6	
15	11 51	5 55	5 46	7 15	9 31	
16	11 46	5 57	5 43	7 54	10 51	
17	11 41	5 59	5 40	8 40	12 4	

Täis kuu
Sept. 12, fel
3, 43 min.
pärast lõun.

Lit. Ep. 2 Kor. 9, 6-11. Ev. Lut. 5, 1-11.

18	11 36	6 2	5 38	9 34	1 6	
19	11 31	6 4	5 35	10 37	2 1	
20	11 26	6 6	5 32	11 47	2 43	
21	11 22	6 8	5 30	×	3 18	
22	11 17	6 10	5 27	12 59	3 47	
23	11 12	6 12	5 24	2 13	4 12	
24	11 8	6 14	5 22	3 25	4 34	

Wim. wer.
Sept. 19, fel
7, 46 min.
enne lõunat.

Lit. Ep. 2 Kor. 11, 31-32 ja 12, 1-9. Ev. Lut. 6, 31-36.

25	11 3	6 16	5 19	4 37	4 54	
26	10 58	6 18	5 16	5 48	5 13	
27	10 53	6 20	5 13	6 57	5 34	
28	10 49	6 22	5 11	8 6	5 58	
29	10 44	6 24	5 8	9 11	6 23	
30	10 39	6 26	5 5	10 14	6 54	

Noor kuu.
Sept. 26, fel
6, 35 min.
pärast lõun.

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja kiriku püha pääwad.
1 Laupw.	Kõige pühama Jumala sünnitaja kaitsmise pääw. Roman ja Sawwa, ap. Anania.
20 näd. pär.	Kolmain. p. 3 eäl Om.-Gw. 9 (Joh. 20, 19—31.)
2 Pühapw.	Prrk. Kiprian, kannat. Justina ja p. Andrei.
3 Esmaspw.	Prestri kannat. Tionisi Ateopagit.
4 Teisipw.	Prrk. Jerohwei, pd. Warjanohwi ja Kurij Kasanist.
5 Kolmaspw.	Pkn. Haritina, pd. Peter, Alessija Jonas Mostw. Witr.
6 Neljaspw.	Apostel Thomas.
7 Reede	Pühad kannatajad Sergi ja Wafh.
8 Laupw.	w. naene Pelagia.
21 näd. pär.	Kolmain. p. 4 eäl Om.-Gw. 10 (Joh. 21, 1—14.)
9 Pühapw.	Ap. Jakub, w. Andronit ja ta naene Ahwanasia.
10 Esmaspw.	P. kannatajad Ewlampi ja Ewlampia.
11 Teisipw.	Apostel Wilip ja w. Weohwan.
12 Kolmaspw.	Gelf. Johaneze parema käe toormine Katsina linna.
13 Neljaspw.	P. kannatajad Karp ja Babil.
14 Reede	Pkd. Nasari, Kewast, Protasi ja Alessi.
15 Laupw.	w. Chwimi ja w. kannataja Lufian.
22 näd. pär.	Kolmain. p. 5 eäl Om.-Gw. 11 (Joh. 21, 15—25.)
16 Pühapw.	Püha kannat. Longin, jda pealik.
17 Esmaspw.	Prohw. Ossa ja w. Andrei Kreta saarest.
18 Teisipw.	Apostel ja Ewangelist Lukas.
19 Kolmaspw.	Prohw. Joel, w. Johan Koiski linnast.
20 Neljaspw.	Püha suurfannataja Artemi.
21 Reede	w. Marion se suur.
22 Laupw.	P. Awerki. Mostw. lin. ärapäest. Litawi rahwa käest.
23 näd. pär.	Kolmain. p. 6 eäl Om.-Gw. 1 (Matt. 28, 16—20.)
23 Pühapw.	Apostel Jakub ja püha Jakub Porowitsast.
24 Esmaspw.	Püha kannat. Aretba. Surnute mälestus.
25 Teisipw.	Pühad kannatajad Markian ja Martiri.
26 Kolmaspw.	Püha suurfannataja Timetri.
27 Neljaspw.	Püha kannataja Nestor.
28 Reede	Pk. Terenti ja n. Paraslewa, w. Stepan ja p. Arseni.
29 Laupw.	w. k. n. Anastasia ja w. Abraami Rostowist.
24 näd. pär.	Kolmain. p. 7 eäl Om.-Gw. 2 (Mark. 16, 1—8.)
30 Pühapw.	P. kannataja Sinowi ja pkn. Sinowia.
31 Esmaspw.	Apd. Stafi, Ampli ja pk. Epimah.

Kuu pääw.	Pääwa pittus. fel min.	Päitese tõus- mine. fel min.	Päitese lojami- neme. fel min.	Kuu tõus- mine. fel min.	Kuu lo- jamine- mine. fel min.	Kuu näud.
1	10 34	6 29	5 3	11 13	7 31	
Lit. Ep. Kal. 1, 11—19. Gw. Luf. 7, 11—16.						
2	10 30	6 31	5 1	12 7	8 13	
3	10 25	6 33	4 58	12 54	9 4	
4	10 20	6 35	4 55	1 35	10 3	Esim. wer.
5	10 16	6 37	4 53	2 8	11 8	Okt. 4, fel
6	10 11	6 39	4 50	2 38	×	11, 1 min.
7	10 6	6 41	4 47	3 5	12 19	õhtu.
8	10 1	6 44	4 45	3 28	1 34	
Lit. Ep. Kal. 2, 16—20. Gw. Luf. 8, 5—15.						
9	9 56	6 46	4 42	3 52	2 51	
10	9 52	6 48	4 40	4 16	4 12	
11	9 47	6 51	4 38	4 42	5 36	Täis kuu.
12	9 42	6 53	4 35	5 12	7 2	Okt. 12, fel
13	9 38	6 55	4 33	5 47	8 26	1, 50 min.
14	9 33	6 57	4 30	6 31	9 45	omiku.
15	9 29	6 59	4 28	7 34	10 57	
Lit. Ep. Kal. 6, 11—18. Gw. Luf. 16, 19—31.						
16	9 24	7 1	4 25	8 26	11 58	
17	9 20	7 3	4 23	9 35	12 47	
18	9 15	7 6	4 21	10 47	1 25	Wim. wer.
19	9 10	7 8	4 18	12 0	1 52	Okt. 18, fel
20	9 6	7 10	4 16	×	2 18	4, 23 min.
21	9 1	7 13	4 14	1 14	2 39	pär. lõun.
22	8 56	7 15	4 11	2 26	3 0	
Lit. Ep. Gw. 2, 4—10. Gw. Luf. 8, 26—39.						
23	8 52	7 17	4 9	3 37	3 20	
24	8 48	7 19	4 7	4 46	3 41	Noor kuu.
25	8 44	7 21	4 5	5 54	4 2	Okt. 16, fel
26	8 39	7 24	4 3	7 0	4 26	12, 2 min.
27	8 35	7 26	4 1	8 5	4 55	lõunal.
28	8 31	7 28	3 59	9 7	5 28	
29	8 27	7 30	3 57	10 3	6 9	
Lit. Ep. Gw. 2, 14—22. Gw. Luf. 8, 41—56.						
30	8 23	7 33	3 56	10 52	6 56	
31	8 19	7 35	3 54	11 24	7 52	

Näbala pääwad.	Pühade nimed ja Kiriku püha pääwad.
1 Teisipw.	Pd. õbepõlgjad Kosma ja Damian.
2 Kolmaspw.	Pd. Alindin ja Elpidiwor.
3 Neljaspw.	P. prf. Alepsim ja Josef.
4 Reede	w. Joaniki ja pf. Nifander.
5 Laupw.	Püha Kalaktion ja p. Jonas Nowgorodist.
25 näd. p. Kolmain. p. 8 eäl Om.-Gw. 3 (Mark. 16, 9—20.)	
6 Pühapw.	P. Jum. tun. Paulus ja w. Warlaam Guitini klootr.
7 Esmaspw.	33 kannat. Meletina ja w. Katjarus.
8 Teisipw.	Peaingli Mihaeli loogu.
9 Kolmaspw.	Pf. Onisihwor ja Porhwiri, w. n. Matrona.
10 Neljaspw.	Papd. Erast, Olimp ja Rodion.
11 Reede	Pd. Mina, Wiktor, Wikenti, kannat. Stepanida ja p. Matfim.
12 Laupw.	Püha Johan armuline ja w. Nil.
26 näd. pär Kolmain. püh. 1 eäl Om.-Gw. 4 (Lut. 24, 1—12.)	
13 Pühapw.	Püha Johan se Kuldsuu.
14 Esmaspw.	P. av. Wili.
15 Teisipw.	Pf. Kurij, Samon, Awiw. Kristuse sünd. Paastu alg.
16 Kolmaspw.	Püha ap. ja Gw. Matteus.
17 Neljaspw.	P. Gregori Neofesariast; w. Nifon.
18 Reede	Pd. Platon ja Roman.
19 Laupw.	Prohw. Obadja ja pr. Warlaam.
27 näd. pär. Kolmain. p. 2 eäl Om.-Gw. 5 (Lut. 24, 13—35.)	
20 Pühapw.	P. Krigori Tetapolit ja p. Proklus.
21 Esmaspw.	Kõige pühama Jum. sünnitaja templise wiimine.
22 Teisipw.	P. ap. Wilemon ja p. Mihael Iweri linnast.
23 Kolmaspw.	pd. Amhwilogi, Mitrohwan Woronesist j. Alessander Newski.
24 Neljaspw.	P. stn. Ekaterina ja suurk. Merkuri.
25 Reede	Prf. Kliment ja Petrus Alessandria linnas.
26 Laupw.	Pf. Georgi, püha Inolenti Irlutsist.
28 näd. p. Kolmainuse p. 3 eäl Om.-Gw. 6 (Lut. 24, 36—53.)	
27 Pühapw.	P. Jakub Persia maalt ja Jakub Rostowist. Jumala sünnime. mälestus.
28 Esmaspw.	Pf. Stepan ja pf. Irinarh.
29 Teisipw.	Pr. Paramon ja Wsilumen.
30 Kolmaspw.	Püha ap. Andrei, se kõigeenne kutsutud.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.	Päitese tõus- mine.	Päitese lojami- nemine.	Kuu tõus- mine.	Kuu lo- jamine- mine.	Kuu näud.
tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	tel min.	
1	8 15	7 37	3 52	12 10	8 53	Gsim. wer.
2	8 11	7 39	3 50	12 39	10 0	Now. 3, tel
3	8 7	7 41	3 48	1 5	11 11	3, 44 min.
4	8 3	7 43	3 46	1 29	×	pär. lõun.
5	7 59	7 45	3 44	1 53	12 31	
Lit. Ep. Gwef. 4, 1—6. Gw. Lut. 10, 25—37.						
7	7 55	7 47	3 42	2 20	1 43	
8	7 52	7 49	3 41	2 43	3 3	
9	7 47	7 52	3 39	3 10	4 28	Täis kuu.
6	7 43	7 54	3 37	3 41	5 52	Now. 10, tel
10	7 40	7 56	3 36	4 19	7 16	11, 25 min.
11	7 37	7 58	3 35	5 7	8 35	enne lõunat.
12	7 33	8 0	3 33	6 6	9 43	
Lit. Ep. Gwef. 5, 9—19. Gw. Lut. 12, 16—21.						
13	7 30	8 2	3 32	7 16	10 40	
14	7 27	8 4	3 31	8 30	11 26	Wiim. wer.
15	7 24	8 6	3 30	9 47	11 59	Now. 17, tel
16	7 22	8 7	3 29	11 2	12 26	4, 42 min.
17	7 20	8 8	3 28	×	12 48	omifu.
18	7 17	8 10	3 27	12 15	1 9	
19	7 14	8 12	3 26	1 29	1 32	
Lit. Ep. Gwef. 6, 10—17. Gw. Lut. 13, 10—17.						
20	7 12	8 13	3 25	2 37	1 48	
21	7 9	8 15	3 24	3 45	2 7	
22	7 6	8 17	3 23	4 52	2 34	Noor kuu.
23	7 3	8 19	3 22	5 58	2 56	Now. 25, tel
24	7 0	8 21	3 21	7 1	3 29	omifu.
25	6 58	8 23	3 21	7 57	4 7	
26	6 56	8 24	3 20	8 50	4 52	
Lit. Ep. Kol. 1, 12—18. Gw. Lut. 14, 16—24.						
27	6 55	8 25	3 20	9 36	5 45	
28	6 53	8 26	3 19	10 14	6 44	
29	6 51	8 28	3 19	10 47	7 48	
30	6 50	8 29	3 19	11 14	8 57	

Nädala pääwad.	Pühade nimed ja kiriku püha pääwad.
1 Neljaspw.	Proh. Naum ja Wsaret se armuline.
2 Reede	Prohwet Abbatuf.
3 Laupw.	Prohw. Sevanja ja Sawwa Swenigorodist.
Püha Gswanematte näd. 4 eäl Om.-Gw. 7 (Joh. 20, 1-10.)	
4 Pühapw.	P. suurtn. Warwara ja Johan Tamaslin.
5 Esmaspw.	w. Sawwa se pühitsetud.
6 Teisipw.	Püha Ülempiiskop ja imetegija Nikolai.
7 Kolmaspw.	P. Ambrosi Mebeolani piisk. ja w. Nil Stolobnisk.
8 Neljaspw.	w. Patapi.
9 Reede	Püha Anna kaima peale saamine.
10 Laupw.	Pld. Mena, Ermogen ja Gwgrahw.
Püha Isade nädal 5 eäl Om.-Gw. 8 (Joh. 20, 11-18.)	
11 Pühapw.	w. Daniel se sambnisk ja w. Nikon Petserist.
12 Esmaspw.	w. Spiridon Trimihiwast.
13 Teisipw.	Püha kannataja Gwstrati ja Gwgeni.
14 Kolmaspw.	Pühad kannatajad Hirs ja Apolloni.
15 Neljaspw.	Preestrik. Gheweri ja püha Stepan Surofist.
16 Reede	Prohwet Aggai.
17 Laupw.	Prohw. Daniel ja noored mehed: Anania, Asaria ja Misail.
Nädal pär. Kristuse sündimist. 6 eäl Om.-Gw. 9 (Joh. 20, 19-31.)	
18 Pühapw.	Püha kannataja Sewastjan.
19 Esmaspw.	Püha kannataja Ponthwati.
20 Teisipw.	Preestrik. Ignati Jumala kandja.
21 Kolmaspw.	P. kannat. naene Juliana. Püha metr. Peter.
22 Neljaspw.	Püha suurfannataja naene Anastasia.
23 Reede	Kümme kannatajat Kreeta saarelt.
24 Laupw.	w. kannataja naene Gwgenia.
Kristuse sündimise nägal. Om.-Gw. (Matt 1, 18-25.)	
25 Pühapw.	Isenda Jese Kristuse sündimise p. Wene riigi ärapäestmine Prantsuse ja 20 rahwa läest.
26 Esmaspw.	Abige pühama Jumala sünnitaja kogu.
27 Teisipw.	Gsimene kannataja Stepan ja w. Teodor.
28 Kolmaspw.	20,000 kannatajat, kes Nikomedias põletud said.
29 Neljaspw.	14,000 lapsulest, Petlemas tappetud.
30 Reede	Püha kannataja naene Anisia ja w. Gwtil.
31 Laupw.	w. naene Melania Rooma linnast.

Kuu pääw.	Pääwa pittus.			Päitese tõus- mine.			Päitese lojami- nemine.			Kuu tõus- mine.			Kuu lo- jamine- mine.			Kuu näud.
	fel min.			fel min.			fel min.			fel min.			fel min.			
1	6	48		8	30		3	18		11	38		10	9		Gsim. wer.
2	6	47		8	31		3	18		11	59		11	22		Tetf. 3, fel 6,
3	6	46		8	32		3	18		12	21		×			20, m. omifu.
Lit. Ep. Kol. 3, 4—11. Gw. Luf. 17, 12—19.																
4	6	45		8	33		3	18		12	42		12	39		Täis kuu. Tetf. 10, fel 11, 52 min. õhtu.
5	6	44		8	34		3	18		1	6		1	58		
6	6	44		8	34		3	18		1	34		3	20		
7	6	43		8	35		3	18		2	7		4	44		
8	6	42		8	36		3	18		2	49		6	4		
9	6	42		8	36		3	19		3	43		7	19		
10	6	42		8	37		3	19		4	49		8	23		
Lit. Ep. Kol. 3, 4—11. Gw. Luf. 14, 16—24.																
11	6	43		8	37		3	20		6	5		9	15		Wilm. meer. Tetf. 16 fel 9, 0 min. õhtu.
12	6	43		8	38		3	21		7	22		9	55		
13	6	43		8	39		3	22		8	40		10	28		
14	6	44		8	39		3	23		9	58		10	54		
15	6	45		8	39		3	24		11	10		11	16		
16	6	46		8	39		3	25		×			11	36		
17	6	47		8	39		3	26		12	23		11	55		
Lit. Ep. Gbr. 11, 9—10, 17—40. Gw. Matt. 1, 1—25.																
18	6	49		8	39		3	28		1	33		12	15		Nor kuu. Tetf. 25, fel 2, 7 min. omifu.
19	6	51		8	38		3	29		2	41		12	37		
20	6	52		8	38		3	30		3	45		1	3		
21	6	54		8	37		3	31		4	50		1	32		
22	6	56		8	37		3	33		5	51		2	6		
23	6	58		8	36		3	34		6	46		2	49		
24	6	59		8	36		3	35		7	34		3	40		
Lit. Ep. Kalat. 4, 4—7. Gw. Matt. 2, 1—12.																
25	7	0		8	36		3	36		8	15		4	39		Nor kuu. Tetf. 25, fel 2, 7 min. omifu.
26	7	3		8	35		3	38		8	49		5	43		
27	7	5		8	34		3	39		9	17		6	50		
28	7	7		8	34		3	41		9	45		8	0		
29	7	9		8	33		3	42		10	8		9	12		
30	7	12		8	32		3	44		10	29		10	26		
31	7	15		8	41		3	46		10	51		11	42		

Päikes- ja kuu-warjutamised 1866^{mal} aastal.

Päaw saab 4. Märtsil warjutud, ta on väga weikene ja nähtaw aga ühes jaos Siberia ja põhja Amerika maal.

Kuu saab warjutud 19. Märtsi kuu päwal ommiku opis ja meie juures aga üks jagu nähtaw. Alustus Riia linnas kel 4 15 minutit omiku; se opis warjutamise alustus on kel 5 22 minutit pea pärast kuu langemist; edaspidine warjutamine ei ole meie juures nähtaw.

Üks jagu päawast saab warjutud 3. Aprili kuu päawal enne lõunat, on nähtaw Australia maal lõuna meredes.

Kuu saab warjutud 12. Septembri kuu päawal wastu õhtut, aga ei ole meie juures nähtaw.

Üks jagu päikesest saab warjutud 26. Septembri kuu päwal pärast lõunat, Shtu-Giropas nähtaw, meie juures mitte.

Piela annaga-täht, keda juba 1865 aasta lõpetuses odati, saab esimestes kuudes kel 1866 aastal meie juures easte nähtaw olema.

Neli aasta jagu.

Kewade alustab 8. Märtsil, kel 9 24 minutit õhtul.

Suwi alustab 9. Junil, kel 6 2 min. õhtul.

Sügis alustab 11. Septembril, kel 8 20 min. omikul.

Talwe alustab 10. Detsembril, kel 2 19 minutit omikul.

Kirriku arm.

Se aasta on maa-ilma loomisest 7374as; aga Kristuse sündimisest 1866es.

Se aasta on üks liht aasta. — Kristuse sündimise püha on Pühapw. Üha sõdmine tuurib 5 nädalat ja 2 päawa. Triodi alkatakse 16. Januari kuu päawast pruufima. Ühaeite on 30. Januaril. Sõira-eite 5. Webruari kuu päawal. Ewdoxia päaw on Teisipäaw 4 suure paastu nädalal. 40 kannatajate päaw on 5 paastu nädala Kolmaspäawal. Aleksejuse se Jumala inimese päaw on 6 paastu nädalal, Neljas-päawal. Marija kuulutamise püha on Suurel Reedil. Pasa püha on 27. Märtsi kuu päawal. Siiri päaw juhtub Laupäaw 4mal nädalal pärast Pasa püha. Pasa püha pooluspäaw 20. Aprili kuul. Kristuse taewamine-mine 5. Mail. Kolmainuse püha 15. Mail. Peetruse paastu algmine 23. Mail. Peetruse paast tuurib 5 nädalat ja 3 päawa. Peetruse päaw on Kolmaspäawal.

Wene Keisri Arra sugu wõsa.

Meie Keisri Arra Aleksander Nikolajewits, Tšes-
walitšaja Wene maal, sündis 1818 aastal 17.
Aprili kuu pääwal.

Tema proua Maria Aleksandrowna, sündis 1824
aastal 27. Juli kuu pääwal. Nende pojad:

Suurwürst Tšesarewits Tronipärändaja Aleksander
Aleksandrowits, sündis 1845 aastal 26. We-
bruari kuu pääwal.

Suurwürst Wladimir Aleksandrowits sündis 1847
aastal 10. Aprili kuu pääwal.

Suurwürst Alekseij Aleksandrowits sündis 1850
aastal 2. Januari kuu pääwal.

Suurwürst Sergij Aleksandrowits, sündis 1857
aastal 29. Aprili kuu pääwal.

Suurwürst Paul Aleksandrowits, sündis 1860
aastal 21. Septembri kuu pääwal.

Preili:

Keisri Arra wennad: Suurwürst Konstantin Niko-
lajewits, sündis 1827 aastal 9. Septembri kuu
pääwal.

Tema proua, Aleksandra Jospowna, sündis 1830
aastal 26. Juni kuu pääwal. Nende pojad:

Suurwürst Nikolai Konstantinowits, sündis 1850
aastal 2. Webruari kuu pääwal.

Suurwürst Konstantin Konstantinowits, sündis
1858 aastal 10. Augusti kuu pääwal.

Suurwürst Timitrij Konstantinowits, sündis 1860
aastal 1. Juni kuu pääwal.

Suurwürst Wätšeslaw Konstantinowits, sündis
1862 aastal 1. Juli kuu pääwal.

Keisri Arra teine wend: Suurwürst Nikolai Niko-
lajewits, sündis 1831 aastal 27. Juli kuu pää-
wal.

Tema proua: Aleksandra Petrowna, sündis 1838
aastal 21. Mai kuu pääwal.

Nende pojad:

Suurwürst Nikolai Nikolajewits, sündis 1856
aastal 6. Novembri kuu pääwal.

Suurwürst Peter Nikolajewits, sündis 1864 aas-
tal 10. Januari kuu pääwal.

Keisri Arra kolmas wend: Suurwürst Mihael Ni-
kolajewits, sündis 1832 aastal 13. Oktobri
kuu pääwal.

Tema proua: Olga Weodorowna, sündis 1839
aastal 8. Septembri kuu pääwal.

Nende pojad:

Suurwürst Nikolai Mihailowits, sündis 1859
aastal 14. Aprili kuu pääwal.

Suurwürst Mihail Mihailowits, sündis 1861 aas-
tal 4. Oktobri kuu pääwal.

Suurwürst Keorgij Mihailowits, sündis 1863
aastal 11. Augusti kuu pääwal.

Keisri Arra tüdi: Elena Pawlowna, sündis 1806
aastal 28. Tšesembri kuu pääwal.

Keisri Arra õed:

Maria Nikolajewna, kadunud Leichtenbergi Her-
zogi Maksimiliani lest peawa, sündis 1819
aastal 6. Augusti kuu pääwal.

Olga Nikolajewna, sündis 1822 aastal 30. Augusti
kuu pääwal; tema abikaas on se Württembergi
Kuningas Karl Wriedrik Aleksander.

Keisri Arra tüttar: preili Maria Aleksandrowna, sündis
1853 aast. 5. Okt.

Keisri esimese wenna tütreb: preili Olga Konstanti-
nowna, sündis 1851 aast. 22. Augusti.

Preili Weri Konstantinowna, sündis 1854 aast.

Keiseri teise wenna tüttar, preili Anostafios Mihailowna, sündis 1860 aast. 16. Jul.

Keisri Ürra onu-tüttar: Ekaterina Mihailowna, sündis 1827 aastal 16. Augusti kuu pääwal; tema abikaas on se Meklenburg-Strelitsimaa Herzog Keorgi.

Keisri Ürra õe Maria Nikolaewna ja kadunud Leih-tenbergi Hertfogi Maksimiliani lapsed:

Würst Romanow, Leihtenbergi Hertfog, Nikolai Maksimilianowits, sündis 1843 aastal 23. Juli kuu pääwal.

Würst Romanow, Leihtenbergi Hertfog, Ewgeni Maksimilianowits, sündis 1847 aastal 27. Januari kuu pääwal.

Würst Romanow, Leihtenbergi Hertfog Sergei Maksimilianowits, sündis 1849 aastal 8. Tetsembri kuu pääwal.

Würst Romanow, Leihtenbergi Hertfog, Keorg Maksimilianowits, sündis 1852 aastal 17. Webruari kuu pääwal.

Maria Maksimilianowna Romanowa, sündis 1841 aastal 4. Oktobri kuu pääwal; tema abikaas on se Padeni (Saksa maal) Prints Wilhelm, sündinud 1829.

Eugenia Maksimilianowna Romanowa, sündis 1845 aastal 20. Martsi kuu pääwal.

Pühad Issanda ja Keisri auks.

Nende pühade ees, missal tohtu tojad kinni on, seisab rist.

Januari kuu.

- + 1. kuu pääw. Uus aasta. Keisri poja Suurewürsti Aleksei Aleksandrowitsi ja Keisri tädri Elena Pawlowna sündimise pääw.
- + 6. Issanda ristimine.
- + 10. Keisri wenna poja Suurewürsti Petri Nikolajewitsi sündimise pääw.

Webruari kuu.

- + 2. Issanda wastuwõtmine templis.
- + 3. Keisri wenna poja Suurewürsti Nikolai Konstantinowitsi sündimise pääw.
- + 4. Keisri wenna tütre preili Wera Konstantinowna sündimise pääw.
- + 5. ja 6. Sõira nädali Keedi ja Laupääw.
- + 19. Sel pääwal pühitsetakse kõige Wene riigi Keisri Ürra Aleksandri trooni peäle astumist.
- + 26. Keisri poja, Suurewürsti Troonipärandaja Aleksandri Aleksandrowitsi sündimise pääw.

M ä r t s i k u u.

- † 24. 25 ja 26. Suur Neljaspäev, Reedi, Laupäev ja Maria kuulutamise päev.
 † 27.—2 Aprili kuu päevani, Pasa nädal.

A p r i l i k u u.

10. Keisri poja, Suurevürsti Vladimiri Aleksandrowitsi sünnimise päev.
 † 17. Keisri Vra Aleksandri Nikolaewitsi ja Suurevürsti Nikolai Mihailowitsi sünnimise päev.
 23. Keisri wennade prouade Aleksandra Josewowna ja Aleksandra Petrowna nimme päev.
 20. Poolus päev.
 29. Suurevürsti Sergei Aleksandrowitsi sünnimise päev.

M a i k u u.

- † 5. Kristuse taewaminemine.
 † 9. Imeteutegija Nikolai päev.
 20. Keisri poja Suurevürsti Aleksei Aleksandrowitsi nime päev.
 21. Suurevürsti Konstantini Nikolaewitsi nime päev. Keisri wenna proua Aleksandra Petrowna sünnimise päev. Keisri tädi Elena Pawlowna nime päev.
 † 15. ja 16. Püha Kolmainuse püha.

J u n i k u u.

1. Keisri wenna poja Suurevürsti Dimitri Konstantinowitsi sünnimise päev.

24. Gelsäija ja Nistija Johaneise sünnimise päev.
 26. Keisri wenna proua Aleksandra Josewowna sünnimise päev.
 27. Wõidu mälestus Põltawi linna al.
 † 29. Apostlite Petrusse ja Pauluse surma mälestus. Suurevürsti Pauli Aleksandrowitsi ja Petri Nikolaewitsi nime päev.

J u u l i k u u.

1. Suurevürsti Wätšeslawi Konstantinowitsi sünnimise päev.
 5. Suurevürsti Sergei Aleksandrowitsi nime päev.
 11. Keisri õe Olga Nikolaewna ja tema wenna proua Olga Weodorowna ja tema wenna tütre Olga Konstantinowna nime päev.
 15. Suurevürsti Vladimiri Aleksandrowitsi nime päev. Keisri wenna tütre Anastasia Mihailowna sünnimise päev.
 † 22. Keisri Proua Maria Aleksandrowna, tema tütre Maria Aleksandrowna ja tema õe Maria Nikolajewna nime päev.
 † 27. Keisri Proua Maria Aleksandrowna sünnimise päev. Suurevürsti Nikolai Nikolaewitsi ja tema wanema sünnimise ja nime päev. Suurevürsti Nikolai Nikolajewitsi nime päev.

A u g u s t i k u u.

- † 6. Issanda äraseletamine. Keiseri õe Maria Nikolajewna sünnimise päev.

10. Suurewürsti Konstantini Konstantinowitsi sündimise päaw.
11. Suurewürsti Georgi Mihailowitsi sündimise päaw.
- + 15. Püha Maria surma mälestus.
16. Ilmkättega tehtud kuu püha. Keisri onu tütre Ekaterina Mihailowna sündimise päaw.
22. Keisri õe tütre Olga Konstantinowna sündimise päaw.
- + 26. Keisri Ärra Aleksandri Nikolajewitsi ja tema proua Maria Aleksandrowna kroonimise päaw.
- + 29. Gelläija ja Nistja Johanele pea otjast äraramise päaw.
- + 30. Keisri Ärra Aleksandri Nikolajewitsi ja Suurewürsti Troonipärija Aleksandri Aleksandrowitsi nime päaw. Keisri õe, Olga Nikolajewna sündimise päaw. Aleksandri Newski ordeni päaw.

Septembri kuu.

- + 8. Püha Maria sündimise päaw. Keisri wenna proua Olga Weodorowna sündimise päaw.
- + 14. Issanda Nisti ülestõstmise päaw.
17. Keisri wenna tütre Wera Konstantinowna nime päaw.
21. Suurwürsti Pauli Aleksandrowitsi sündimise päaw ja Suurewürsti Dimitri Konstantinowitsi nime päaw.

22. Püha Apostlite Jarnatse würsti Wladimiri ordeni päaw.
- + 26. Püha Apostli ja Ewangelisti Johanele ja Sumala sõna tundja surma mälestus.
28. Suurewürsti Wätseßlawi Konstantinowitsi nime päaw.

Oktoobri kuu.

- + 1. Püha Maria laitsmise päaw.
4. Suurewürsti Mihaeli Mihailowitsi sündimise päaw.
5. Keisri tütre Maria Aleksandrowna sündimise päaw.
12. Püha Nistja Johanele parema käe järeldeste toomine Malta saarest Katšina linna.
13. Suurewürsti Mihaeli Nikolajewitsi sündimise päaw.
- + 22. Moskwa linna Witawi rahwa käest ärapeästmise mälestus.

Nowembri kuu.

6. Suurewürsti Nikolai Nikolajewitsi norema sündimise päaw.
8. Peaingli Mihaeli ja teiste ilmihuta wägede päaw. Keisri wenna Suurewürsti Mihaeli Nikolajewitsi nime päaw, ja kõige Wenemaa ordeni päaw.
- + 21. Püha Maria templi wiimise päaw.
24. Keisri onu tütre Ekaterina Mihailowna nime päaw. Püha Ekaterina ordeni päaw.

26. Püha suurefannataja Keorgi ordeni pääm ja Suurewürsti Keorgi Mihailowitsi nime pääm.

30. Püha Apostli Andrease ennetutsutud ordeni p.

Detsembri kuu.

† 6. Se imetegija Nikolai püha. Suurewürsti Nikolai Konstantinowitsi ja Nikolai Mihailowitsi nime pääm.

22. Keisri wenna tütre, Anastasia Mihailowna nime pääm.

† 25. 26. ja 27. Kristuse sündimise pühad.

25. Wene Kiriku ja Riigi ärapeästmise mälestus Prantsuse ja temaga kahelümne rahwa läest.

Kuida wiisi võib ölsfaste ilma ette ärateada*).

Põllu mehele on kõige enam tarwis teada, kui kellegi muule, misfuggune ilm saab ome, tunaome ja teisel eestusewil päewil olema. Kui tema võiks midagi moodi päew ehk rohkem ilma ette ära teada, siis võiks ka tema paremine oma tööd teha ja tihti ennast üle arwu fulu ja waewa eest oida, iseäranis wilja leikuse ajal. Dolikad põllu mehed panewad easte kõik tähele, mis nende ümber maailma asjadega sünnib ja võiwad mõniford selle järele väga viete ilma ette ära teada. Tihti võib nende suust neid sõnu kuulda: kui taewas on päikese looja minefi ajal üsna selge ja paistab nagu fuld, ehk kui pärast päikese looja minefit tõuseb einmaa ja wee peal pakš udu, ehk kui jälle rohu peale tuleb suur faste ja lõufsed laulawad kõrgel taewa al, siis saab ea ilm, aga kui päikese looja minefi ajal on taewa peal palju walgid pififefi pilwetiiffa ja ta on punane, siis peab teisel päewal tuulift ilma ootama; aga kui päike kadus looja minnes pakfu pilwede fisse ära, sõn-

*) Kõik need tükid on wõetud felf wenne feitungift: „Селький листокъ“ 1860 aastal.

nif ja wirts kängeste aiskwad, konnad tulewad suure ulga kaupaa maa peale wälja, lõukesed lendawad madalas edasi ja tagasi ja kanad kõnniwad õhtu ajal wäga palju, nagu midagi otsiwad, — siis peab wihma ja santi ilma ootama. Aga need märgid ei läha mitte iga kord tõeks.

Palju paremine võib ilma ette ärateada ühe kunstliku asja läbi, mis kutsutakse barometriga (auru raskuse mõõdukse), aga ta maksab palju raha ja pärast ei või talu mehe tasku teda õlpsaste wälja lunastada; pealegi temaga peab oskama easte ümber käia.

On veel üks teine, palju parem ja ütle mata odaw ilma näitaja, mida võib kõige waesem talu mees õlpsaste saada, — se on kon. Pane suure, laiia kaelaga pudeli sisse nattuke mulda ja wala sõrme neli puhast wet senna sisse, wõtta üks aljas kon finni ja pane teda siis se pudeli sisse; peale seda pane senna ni suur redelikene, et ta ulatab pudeli põhjast tema kaelani, ja sidu pudeli suu paberiga finni, kuhu tee naela ehk jämeda nõelaga palju auku sisse, et õht võib läbi käia. Enne ead ilma istub kon ikka kõige kõrgema redeli warwa peal, aga enne wihma lähab ta wette. Iga nädala ehk ka kaks kord kuus peab wana wesi pudelist wälja walama ja uus asemale panema. Räägitakse, et mõni kord konnad elafid nisuguses pudelis kaks ja kolm aastat ilma toiduta.

Weel paremine ja õigemine näitawad ilma ette

kaanid, kes on ütle mata õrnad. Peab purgi ehk laiia kaelaga pudeli põhja, kuhu lähab üks ehk poolteist naela wet sisse, sõrme kaks pehmet ja penihest mulda ehk liiwa panema ja pärast senna kolm jagu pudelit wet walama. Siis peab kaan finni wõtma ja senna sisse panema, pärast seda peab pudeli suu auklase paberiga ehk linase nartsuga finni siduma ja teda jahetase kohta panema. Kui ilm on ea ja ei taha ka pea sandiks minna, siis kistub kaan ennast nagu kera kofku ja seisab pudeli põhjas paigal. Enne wihma tuleb ta wee peale wälja ja seisab seal seni, kui ilm lähleb jälle eaks. Aga enne kanget tuult ojub ta wee sees edasi ja tagasi, ja jääb enamiste alle siis rahule, kui hakkab suur tuul puhkuma. Tormi näitab ta juba terve päewa ja mõni kord ka mittu päewa, ette; sel ajal tuleb ta weest wälja ja kargab ühte puhku senna ja teisele poole nagu tal oleks kramp. Nenda sama easte näitab ta ka talwel ilma ette. Selge ja külma ilmaga on ta ikka wee põhjas, aga enne lume ja wihma sadu tuleb ta wee peale wälja. Suwel peab üks kord nädalas uut wet pudelisse panema, aga palawal ajal ka rohkem; talwel on ühtegi korda kuus küll.

Rasulif rohi.

Meie maal on üks rohi, mis igal pool kasvab, aga mida ükski peremees tähele ei pane; aga se rohi võiks iga pidi kasu anda. Se rohi on: nõgesed. Iga inimene püüab ennast neist eemale oida, se pärast et nende lehte peal on mõlemil pool weikesed karwad, mis lähawad ihu sisse, kui neid puutud, ja teewad suurt valu, üks päinis waelesed inimesed forjavad nõgesid oma loomade toiduks. Se pärast on tarwis findad kätte panna, kui tahad neid leigata.

Nõgesed on mitme aastalised kasvandikud, naad ei karda palawat ega külma, kasvavad väga jõudsaste. Neid ei söö mistisugune muttakas; nende lehed on nattuke wihad ja on väga terve looma söök. Lehmad, kellele nõgesid süüja andakse, andwad ead piima. Walmi nõgeste seemnetega on väga ea kanu sööta, kes siis terve talw otja munewad. Neid võib weel kuiwatud ja feedetud nõgeste lehtega sööta. Wärske liha ja puhastud kalagi võibwad kaua wärsked olla, kui neid nõgeste lehte sisse ja jää peale pannakse. Wähed võibwad mõne aja ilma weeta nõgeste sees elada.

Nõgesist võib nisama wiisi riet teha kui kanepist. Mõnes kohtas walmistakse nõgesist peenikest niiti, kellest võib ead riet kududa. Se tarwis leigatakse neid sirbiga ligi maad kes Augusti kuud maha, kui nende

lehed affawad ära kuiwama, aga warred affawad kolaseks minema ja seemned kergeste maha kulluwad. Maha leigatud warred pannakse rohu peale kolmeks päewaks kuiwama; siis murdakse nende küljest lehed ära, sentakse wihkudesse ja pannakse jõe eht järwe ligunema. Peale seda tehakse nendega seda sama, mis kanepidega. Nõgesed leegiwad paremine kui kanep, ja neist tehtud rie on pea nenda sama peenike, walge ja kerge kui muu rie, aga ta ei ole mitte ni kõwa. Nõgesist võib ka ead paberid teha. Kantsatki maa rahwas teewad neist kõisa, wõrkusid ja noote.

Kui nõgeste juurikad ära põletad, siis saab wist ea leilist (tuht). Ani tule woi põidla suurused nõgeste juured wärwivad linast riet ea ele kollase wärwiga.

Enne muiste prugiti nõgesid kui kuse ajajat ja kõhu ussi surmajat rohtu; aga nüüd prugitakse teda üksi mõnes külmas töbes.

Kui nõgesed, mis suurt kasu annawad, siis peab jo teda seal kasvutama, kus muu rohi ei kaswa, ni kui kiwise maa peal, piiride ja metsa äärde peal. Nende eest pole tarwis suurt wolt kanda. On aga tarwis nende seemned maha küllida, wõi nende juure maha istutada, kasuma affawad naad juba ise. Aga kui neid aritud maa peale panna, siis kasvavad naad weel kolme wõrra suuremaks.

Kuidas võib lehma udart pehmeks teha.

Sagedaste juhtub, et lehma udar paistetak üles ja saab kõvaks. Ni pea kui se juhtub, on tarwis warsti wõtta puu kappa weega, wissata tema sisse palawat teliskivi ja panna lehma udara alla, nenda et aur lähäb otse udara peale. Et aur ei lähaks mitte maha, se tarwis kattetakse lehm suure lina wõi telliga kinni. Rappa peab ni kauaks udara al oidma, kui ta aurab ja sest saab udar jälle pehmeks. Seda on tarwis kaks ehk kolm korda päewas teha.

Obuse wööslide ja muu nahfriistade määr.

Isja aega on üks wäga ea määr tehtud, kellega võib wäga easte obuste wööslid ja muid nahk riistu määrida. Se määr ei jätta koort naha peale ja lähäb wäga sügawaste naha sisse, mis nahka wäga pehmeks ja tugewaks teeb. Teda tehakse seda wiisi: weikse tule peal sulatakse kuus ja üks neljandik naela ead kollast waha ära ja ni sama palju terpentini öli ja kui se kõik saab sojaks, siis kallatakse senna jekka kuus ja üks neljandik naela walget puhast enne ära keedetud lina-öli ja ka ni palju puu-öli. Kui kõik need asjad on segi segatud,

siis pannakse senna weel kolm ja üks kahesandik naela puhast puu-törwa, sel ajal peab ifka kattal weikse tule peal olema ja teda peab ühte puhku argiga segama. Kui törw on teiste asjadega segi segatud, siis wõetakse määr tule pealt maha. Selle määriga määritud nahk ei lasse öhku, igi, ega wet läbi. Kui ja määrid iga kuu kuu pärast se määriga nahka, siis on ta ifka pehme ja tugew ja sa wõid teda warsti pärast ta määrimist puhastada ehk lakirida. Enne määrimist on tarwis nahk asja pehme weega ära pesta ja siis peab teda silma pill enne kuivaks saamist määriga kofku määrima ja seda on tarwis weel kaks korda päewas teha. Kes tahab odawat määri saada, mis ohje, rangid ja muid riimu ilusaks teeb, se võib ära were sisse, kui ta pole weel mitte kofku weerinud, ni palju tahma panna, et ta weel wedelaks jääb ja senna juure mõne koppika eest lawandli-öli panna. Selle määriga määratakse puhtid riistu pehme wammiga.

Kuidas võib mõrudaks läinud lehma-wõid kõlb-
liffuks teha.

Rui wõi ei sa soolatud omal ajal, nenda kui tarwis on, ja ta läks separast mõruda, siis peab teda ära sulatama, peale tulnud wahtu ära wõtma ja kõige ümber easte ära kõrwetud leiwa koorikut senna sisse kastma. Ühe ehk kahe minuti pärast kaub wõil sant magu ja ais ära, aga leiwa koorik allab aise. Rui wõi ei ole wäga mõru, siis võib teda seda wiisi kõlbiffuks teha: on tarwis teda puhta wee sees easte ära pesta ja pärast seda tema peale wärsket piima walada ja te-
mal seda wiisi tundi kaheksa seista lasta, aga peale selle peab piim pealt ära walama, jälle ueste teda wärskte weega ära pesema ja soola sisse panema; siis saab wõi jälle kõlbiffuks.

Kuidas võib obusid ammustamise moodist ära wõerutada.

Obune jättab oma ammustamise moodi korraga maha, kui meie wõttame tüffi wana aise wat liha, äritame sega teda ja pistame seda temmale otse kohe ammaste wahese, kui ta tahab meid ammustada. Obune ei wõi koguniste mädanud liha aisu kannatada ja kui ta on juba fõrd nisugust aisu mekkinud, siis jättab ta korraga ammustamise maha, et se ais ei puutuks enam kunagi ta ninasse.

Wäga ea sool-weeti liha soolamise tarwis.

Wäga ea ja kange sool-weeti võib seda wiisi teha: on tarwis wõtta neli naela soola, pool teist naela suhkrut, neliteistkümmend solotniku salpetrit ja kümme toopi wet ja kõike seda pisikese paa sees ära keeta ja waht pealt ära wõtta. Rui seda wiisi walmistud sool-weeti ära jahub, siis peab teda liha peale walama, nenda et liha koguniste finni on. Se sool-wee sees seisab liha mittu kuud koguniste terve ja saab wäga pehme, olgu se liha ni kõwa, kui ta on. Noore sea liha saab seal

nelja ehk wie päevaga nenda pehmeis, et ta saab sil-
ma pilli keevaks, kui weesi keema läheb; wanal sea li-
hal peab lastma seal kaks nädalat olla.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher, but appears to contain names and possibly dates.

(The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is therefore illegible.)

[illegible]